

MAIL TO/ADRESSE POSTALE :
MASDEL INC.
9081, rue du Parcours
ANJOU, QUÉBEC, CANADA
H1J 2Y1

Name/Nom _____

Date of purchase/Date de l'achat _____

Place of purchase/Lieu de l'achat _____

Attach duplicate receipt/Joignez la copie du reçu

Veillez envoyer votre mandat poste au montant de 9,95 \$ (pour le port de retour)
si vous devez faire réparer votre pèse-personne.

Please send a money order in the amount of \$9,95 (for return postage) should you
need to have your scale repaired.

TOTAL BODY®
MASDEL COLLECTION^{MC/TM}

Dear Customer:

Thank you for purchasing a TOTAL BODY electronic bathroom scale. We hope you will find it satisfactory. Please read these instructions carefully to take full advantage of your scale.

Cher(ère) client(e) :

Vous venez d'acquérir un pèse-personne électronique TOTAL BODY et nous vous en remercions. Nous espérons qu'il vous apportera pleine satisfaction. Afin de profiter au maximum de votre produit, nous vous recommandons de lire attentivement ces instructions.

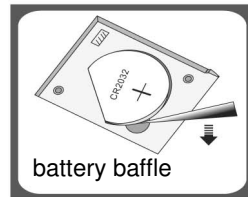
***Glass Electronic Bathroom scale
Pèse-personne électronique en verre
HW145AL / HW145BK / HW164 / HW170 / HW171***

■ BATTERY



1x3V lithium battery (CR2032).
Please remove the isolation sheet from the battery contact before use.

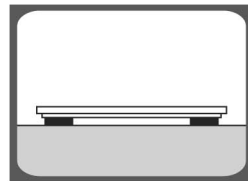
■ TO REPLACE BATTERY



Open battery case cover on the back of scale.

- Take out the used battery with the aid of a pointed object, as shown in picture.
- Install new battery by putting one side of the battery beneath the battery baffle and then pressing down the other side.

■ OPERATION

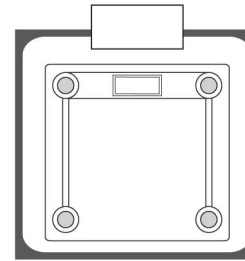


STEP 1. Put the scale on a hard & flat surface (avoid carpet or soft surface).



STEP 2. The scale will be automatically turned on when you gently step on it. Stand evenly on the scale without moving and wait until the weight shown on display is stable and locked.

■ AUTOMATIC SWITCH OFF

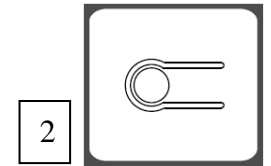
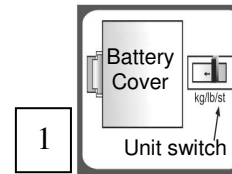


When you step off the scale, it will automatically switch off. Auto shut-off occurs if display shows "0.0" or shows the same weight reading for approximate 8 seconds.

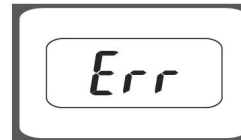
■ TO CONVERT WEIGHT UNIT

For a scale with dual measuring system of Metric (kilograms) and Imperial (pounds), you can convert weight unit as following:

- Find unit switch on the back of scale under battery cover.
- Depending on model:
 - Slide switch left or right (see image 1), **or**
 - Press the button (see image 2)

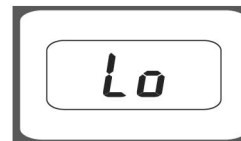


■ OVERLOAD INDICATION



- Scale overload occurs when maximum weight capacity is exceeded.
- Please step off to avoid damage.

■ LOW BATTERY INDICATION



Battery power is low. Please install new battery.

■ RE-TEST



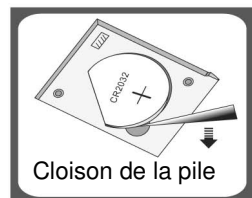
Incorrect reading. Verify operation instructions and re-test.

■ Pile



Une (1) pile au lithium de 3 volts (CR2032). Veuillez retirer la pellicule isolante du contact de la pile avant l'utilisation.

■ Remplacement de la pile



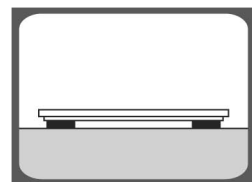
Cloison de la pile

Illustration

Ouvrir le couvercle du logement de pile au dos du pèse-personne.

- Retirer la pile usée à l'aide d'un objet pointu tel illustré.
- Installer la nouvelle pile en plaçant un côté sous la cloison de la pile et en appuyant ensuite sur l'autre côté de la pile.

■ Fonctionnement

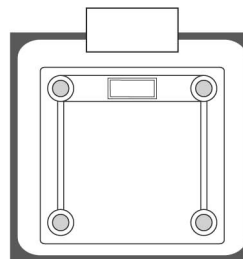


Étape 1. Poser le pèse-personne sur une surface plane et dure (éviter les tapis et les surfaces molles).



Étape 2. Monter délicatement sur le pèse-personne. Il s'activera automatiquement. Se tenir droit et immobile sur le pèse-personne et attendre que le poids indiqué à l'afficheur soit stable.

■ Mise hors fonction automatique

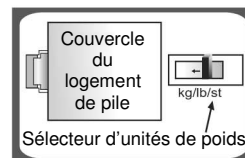


Descendre du pèse-personne pour qu'il se mette automatiquement hors fonction. La mise hors fonction automatique se produit si l'afficheur indique « 0.0 » ou la même lecture de poids pendant environ 8 secondes.

■ Conversion des unités de mesure

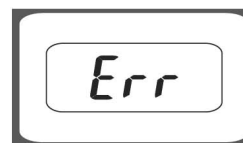
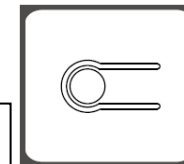
Si le pèse-personne est doté du système métrique (kilogrammes) et du système impérial (livres), il est possible de convertir les unités comme suit :

- Trouver le sélecteur d'unités de poids au dos du pèse-personne, sous le couvercle du logement de la pile.
- Selon le modèle :
 - Faire glisser l'interrupteur vers la droite ou vers la gauche (image 1) ;
 - Appuyer sur le bouton (image 2).



1

2



■ Indication de surcharge

Le pèse-personne peut indiquer une surcharge (la capacité maximale est indiquée sur le pèse-personne). Il convient alors de descendre du pèse-personne afin d'éviter de l'endommager.



■ Indication de pile faible

Cet affichage indique que la pile est faible. Une nouvelle pile est nécessaire.



■ Reprise

L'affichage d'un « L » signifie que la lecture du poids est erronée. Consulter les directives d'utilisation et réessayer.



CONSEILS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

1. Le plateau de verre devient glissant lorsqu'il est mouillé. Le garder sec!
2. Rester droit et immobile pendant le pesage.
3. NE PAS frapper, heurter ou laisser tomber le pèse-personne.
4. Prendre grand soin du pèse-personne, car il s'agit d'un instrument de précision.
5. Nettoyer le pèse-personne avec un chiffon humide et éviter que l'eau n'entre à l'intérieur.
NE PAS utiliser de produits de nettoyage chimiques ou abrasifs.
6. Garder le pèse-personne dans un endroit frais et sec.
7. Toujours garder le pèse-personne en position horizontale.
8. Si le pèse-personne ne se met pas en fonction, vérifier si la pile est installée ou si elle est faible. Insérer ou remplacer la pile si nécessaire.
9. Si l'afficheur indique un message d'erreur ou si le pèse-personne ne peut se mettre hors fonction après usage, retirer la pile et la réinstaller après 3 secondes afin de réinitialiser l'appareil. S'il est impossible de résoudre le problème, communiquer avec le détaillant.
10. Ne pas utiliser ce pèse-personne à des fins commerciales.
11. **Garantie de 1 an.**



ADVICE FOR USE & CARE

1. Keep the glass platform dry as it will be slippery when it is wet.
2. Stand still during the course of weighing.
3. DO NOT strike, shock or drop the scale.
4. Treat the scale with care as it is a precise instrument.
5. Clean the scale with a damp cloth and avoid water getting inside the scale.
DO NOT use chemical/abrasive cleaning agents.
6. Keep the scale in a cool, dry place.
7. Always keep your scale in the horizontal position.
8. If the scale fails to turn on, check whether battery is installed, or battery power is low. Insert or replace with a new battery as needed.
9. If there is an error display or scale will not turn off after use, remove the battery for about 3 seconds, then install it again to remove soft-fault.
If you cannot resolve the problem, please contact your dealer for consultation.
10. Not for commercial use.
11. **1-year warranty.**